

## Un risanamento ben ponderato del riscaldamento crea molteplici benefici

In una casa plurifamiliare in Weizenstrasse a Zurigo, nell'ambito di un risanamento interno e di una costruzione annessa, è stato installato un impianto combinato gas/solare. Gli spazi supplementari e i risparmi sono notevoli.

### Questione di millimetri



La progettazione del nuovo locale tecnico con caldaia a gas a condensazione TRIGON® L 65 e accumulatori laterali VISTRON® F ha richiesto un lavoro millimetrico.

L'edificio, costruito nel 1926 e riscaldato con gasolio, comprendeva prima della ristrutturazione otto appartamenti di 3 e 4 locali. La vecchia officina annessa è stata trasformata in un appartamento di 5 locali. Per creare spazi supplementari in cantina si è valutata la possibilità di passare al gas.

### Spese accessorie ridotte

È stata installata una caldaia a gas a condensazione TRIGON® L65. Il sistema aria fresca/gas combusti ha potuto essere integrato nel camino esistente. Con un rendimento normalizzato del 110,7%, la caldaia compatta vanta un'efficienza straordinariamente elevata. Inoltre, l'apparecchio ha una potenza sonora di 52 dB(A), ciò che lo rende silenzioso. Sul tetto rivolto a sud sono stati integrati collettori piani SOLATRON® S2.5-1 con una superficie complessiva di 17,5 m<sup>2</sup> per la produzione di acqua calda. Da maggio a settembre, il fabbisogno di acqua calda può essere coperto pressoché integralmente con l'energia gratuita del sole. Due accumulatori laterali VISTRON® F sono perfettamente dimensionati in funzione del fabbisogno e della potenza termica dei collettori. Quando i collettori solari non forniscono energia a sufficienza, si inserisce la caldaia a gas. Con la riduzione del locale caldaia si è ottenuto un vano ripostiglio aggiuntivo, mentre ciò che un tempo era il locale cisterna funge oggi da stenditoio. Il costo totale per il nuovo riscaldamento, senza solare, si è aggirato sugli 80 000 franchi. L'impianto solare, detratte le sovvenzioni, è costato circa 20 000 franchi, per cui l'investimento per la produzione e la distribuzione del calore si è attestato a 100 000 franchi. Grazie all'efficiente produzione di calore e all'integrazione ottimale dell'impianto solare si ottengono notevoli risparmi di combustibile e costi operativi contenuti. Questi generano una riduzione delle spese accessorie dal 25 al 30%. Le basse spese accessorie e la produzione di calore ecocompatibile aumentano la possibilità di affittare gli appartamenti. Inoltre, l'abile combinazione di investimenti che preservano e aumentano il valore dell'immobile ha ottimizzato il risparmio fiscale.

Elcotherm SA  
Sarganserstrasse 100, 7324 Vilters  
Telefono 081 725 25 25, fax 081 723 13 59  
www.elco.ch

### Opportunità di mercato intatte



Una produzione di calore ecocompatibile e spese accessorie contenute aumentano la possibilità di affittare gli appartamenti.

### Dati sull'impianto

#### Vecchia soluzione

Caldaia a gasolio per riscaldamento ambiente e acqua calda

#### Nuova soluzione

1 caldaia modulante a gas a condensazione a basamento TRIGON® L65

- Potenza termica nominale 40/30 °C: 64,7 kW
- Rendimento normalizzato 110,7 %

17,5 m<sup>2</sup> di collettori solari STRATON® S2.5-1 per produzione acqua calda  
2 accumulatori laterali VISTRON® F 1000 / 800 litri

#### Committente

Versicherung der Schweizer Ärzte Genossenschaft  
Länggassstrasse 8, 3000 Berna

#### Progettazione/Esecuzione

Blum Haustechnik AG  
Friedaustasse 9, 8952 Schlieren

#### Consulenza

Elcotherm SA  
Centro regionale est, 8400 Winterthur